

ROZSUDEK TRIBUNÁLU (osmého senátu)

25. června 2010\*

Ve věci T-407/08,

**MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG**, se sídlem v Düsseldorfu (Německo), zastoupená J.-C. Platem a R. Kaasem, advokáty,

žalobkyně,

proti

**Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)**, zastoupenému S. Schöffnerem, jako zmocněncem,

žalovanému,

\* Jednací jazyk: němčina.

příčemž další účastníci řízení před odvolacím senátem OHIM byla

**CBT Comunicación Multimedia, SL**, se sídlem v Getxo (Španělsko),

jejímž předmětem je žaloba podaná proti rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 12. června 2008 (věc R 387/2007-1), týkajícímu se námitkového řízení mezi společnostmi MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG a společností CBT Comunicación Multimedia, SL,

TRIBUNÁL (osmý senát),

ve složení E. Martins Ribeiro (zpravodajka), předsedkyně, S. Papasavvas a A. Dittrich, soudci,

vedoucí soudní kanceláře: E. Coulon,

s přihlédnutím k žalobě došlé kanceláři Tribunálu dne 22. září 2008,

s přihlédnutím k vyjádření OHIM k žalobě došlému kanceláři Tribunálu dne 9. ledna 2009,

s ohledem na to, že účastníci řízení ve lhůtě jednoho měsíce od doručení oznámení o ukončení písemné části řízení nepředložili žádost o nařízení jednání, a poté, co za

těchto okolností na základě zprávy soudkyně zpravodajky a podle článku 135a jednacího řádu Tribunálu rozhodl, že žalobu projedná bez ústní části řízení,

s ohledem na odpověď žalobkyně ze dne 16. prosince 2009 na písemnou otázku položenou Tribunálem dne 9. prosince 2009,

vydává tento

## **Rozsudek**

### **Skutečnosti předcházející sporu**

- <sup>1</sup> Dne 30. března 2004 podala společnost CBT Comunicación Multimedia, SL přihlášku k zápisu ochranné známky Společenství u Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM) na základě nařízení Rady (ES) č. 40/94 ze dne 20. prosince 1993 o ochranné známce Společenství (Úř. věst. L 11, s. 1; Zvl. vyd. 17/01, s. 146), ve znění pozdějších předpisů [nahrazeného nařízením Rady (ES) č. 207/2009 ze dne 26. února 2009 o ochranné známce Společenství (Úř. věst. L 78, s. 1)].

- 2 Ochrannou známkou, jejíž zápis byl požadován, je následující obrazové označení:



- 3 Výrobky a služby, pro které byl zápis požadován, spadají po omezení, ke kterému došlo v průběhu řízení před OHIM, do tříd 9, 16, 35 a 41 ve smyslu Niceské dohody o mezinárodním třídění výrobků a služeb pro účely zápisu známek ze dne 15. června 1957, ve znění změn a doplňků, a odpovídají pro každou z těchto tříd následujícímu popisu:

- třída 9: „Publikace s možností stažení na magnetické nosiče, výlučně spojené s otázkami metrologie“;
  
- třída 16: „Publikace, knihy, periodika, noviny, seznamy a katalogy; učební a vyučovací pomůcky (kromě přístrojů); vše výlučně spojené s otázkami metrologie“;
  
- třída 35: „Reklama; vedení obchodních záležitostí; komerční správa; kancelářské práce; organizace a vedení obchodních nebo reklamních výstav; publikování reklamních textů; vše výlučně spojené s otázkami metrologie“;

- třída 41: „Výchova; vzdělávání; zábava; kulturní aktivity; organizace a vedení prezentací pro výukové a kulturní účely; organizace a vedení seminářů, symposií, kongresů a kolokvií; editování textů (kromě reklamních textů); vše výlučně spojené s otázkami metrologie“.
- 4 Přihláška ochranné známky Společenství byla zveřejněna ve *Věstníku ochranných známek Společenství* č. 3/2005 ze dne 17. ledna 2005.
- 5 Dne 15. dubna 2005 podala žalobkyně, společnost MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG, proti přihlášené ochranné známce námitky z důvodu nebezpečí záměny ve smyslu čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 40/94 [nyní čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009].
- 6 Námitky byly založeny na části výrobků a služeb, na které se vztahuje německý zápis č. 30348717 následující obrazové ochranné známky, s uvedením barev modrá a žlutá:



- 7 Starší národní obrazová ochranná známka METRO byla přihlášena dne 22. září 2003 a zapsána dne 27. dubna 2004 zejména pro následující výrobky a služby:
- třída 9: „Přístroje pro zpracování dat a počítače, elektronická, magnetická a optická paměťová média, paměťová média ROM, PROM, EAROM a EPROM, CD-ROM, čipy (integrované obvody), diskety, magnetické disky; elektrické rozvodné desky s pamětí, všechny výše uvedené výrobky s nebo bez zapsaných informací; mikroprocesory; software, databáze“;
  - třída 16: „Papír a karton (v rozsahu, v němž nejsou obsaženy ve třídě 16): výrobky z těchto materiálů, a sice papírové ručníky, papírové ubrousky, filtrační papíry, papírové kapesníky, toaletní papír, papírové pleny, obalové nádoby, sáčky na baleň, tiskoviny, kancelářské potřeby, fotoalba, učební a vyučovací pomůcky (kromě přístrojů) ve formě tiskovin; kroužkové pořadače, konferenční pouzdra na dokumenty, psací potřeby, obaly na spisy, sešity pro psaní, počítání, hudební výchovu, slovní zásobu a domácí úkoly“;
  - třída 35: „Reklama; marketing, poradenství v oblasti marketingu a nákupu, průzkum trhu a analýza trhu, styk s veřejností; vedení obchodních záležitostí; komerční správa; poradenství při řízení podniku, organizaci, personální politice a hospodaření podniku; kancelářské práce“;
  - třída 41: „Výchova; vzdělávání; zábava; sportovní a kulturní aktivity; organizace a vedení konferencí, kongresů a symposií, pronájem audio a video zařízení, služby her on-line; vydávání a editování knih a periodik“.

- 8 Námítky byly rovněž založeny na německém zápisu č. 30235327 slovní ochranné známky meeting metro přihlášené dne 22. července 2002 a zapsané dne 18. února 2003 zejména pro následující výrobky a služby:
- třída 9: „Zařízení pro zpracování dat a počítače, nosiče dat (rovněž dodávané s čtecími programy), programy pro zpracování dat“;
  
  - třída 16: „Tiskoviny, prospekty, periodika, noviny, knihy, grafická díla, obrazy, fotografie; učební a vyučovací pomůcky (kromě přístrojů), výrobky z papíru a kartonu (v rozsahu, v němž nejsou obsaženy ve třídě 16); papír, karton“;
  
  - třída 35: „Reklama, správa; kancelářské práce; komerční správa, poradenství v oblasti správy; nábor a zaměstnávání dočasného personálu, poradenství v personálních otázkách, výběr a nábor personálu, zejména vyhledávání a výběr odborníků a výkonných pracovníků a organizace akcí souvisejících se zaměstnáním; zprostředkovatelný práce; převod zaměstnanců“;
  
  - třída 41: „Výchova; výcvik, vzdělávání, školení a profesní poradenství; organizace seminářů a kongresů a korespondenčních kurzů; vydávání a editování knih, novin a periodik; zábava; sportovní a kulturní aktivity“.

- 9 Námitky byly namířeny proti všem výrobkům a službám uvedeným v přihlášené ochranné známce.
- 10 Rozhodnutím ze dne 23. ledna 2007 námitkové oddělení na základě slovní ochranné známky meeting metro námitkám v plném rozsahu vyhovělo z důvodu, že pro všechny dotčené výrobky a služby existuje nebezpečí záměny. Námitkové oddělení shledalo totožnost nebo podobnost dotčených výrobků a služeb a uvedlo, že označení meeting metro a Metromeet jsou podobná z důvodu, že obsahují prvky „metro“ a „meet“ a že složka „meeting“ je pouze gerundium prvku „meet“. Obrácené pořadí prvků „metro“ na straně jedné a prvku „meet“ nebo „meeting“ na straně druhé, nevyvažuje podle názoru námitkového oddělení vzhledovou a fonetickou podobnost, která mezi označeními existuje. Z pojmového hlediska jsou dotčená označení nositeli téže zprávy.
- 11 Dne 14. března 2007 podala společnost CBT Comunicaci3n Multimedia proti rozhodnutí námitkového oddělení u OHIM odvolání na základě článků 57 až 62 nařízení č. 40/94 (nyní články 58 až 64 nařízení č. 207/2009).
- 12 Rozhodnutím ze dne 12. června 2008 (dále jen „napadené rozhodnutí“) první odvolací senát odvolání vyhověl, a tedy zrušil rozhodnutí námitkového oddělení. Odvolací senát měl zaprvé zejména za to, že výrobky a služby, kterých se týká přihlášená ochranná známka, a ty, kterých se týkají starší ochranné známky, jsou buď totožné, nebo podobné, a zadruhé že mezi kolidujícími označeními existuje nízká podobnost. Odvolací senát však vyloučil jakékoli nebezpečí záměny z důvodu, že společný prvek „metro“ bude přímo chápán dotčenou veřejností jako odkaz na metrologii nebo v němčině „Metrologie“. Dotčená veřejnost tvořená odborníky, kteří jsou při nákupu dotčených výrobků nebo služeb zvláště pozorní, bude vnímat souvislost s metrologií. Krom toho vzhledové rozdíly mezi dotčenými ochrannými známkami mají značný význam.



## **Návrhová žádání účastníků řízení**

13 Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí a zamítl přihlášku k zápisu č. 3740529 ochranné známky Společenství Metromeet;
- uložil OHIM náhradu nákladů řízení, včetně výdajů vynaložených v souvislosti s námitkovým a odvolacím řízením.

14 OHIM navrhuje, aby Tribunál:

- zamítl žalobu;
- uložil žalobkyni náhradu nákladů řízení.

## **K přípustnosti dokumentu předloženého poprvé před Tribunálem**

15 Žalobkyně se hodlá opírat o průzkum provedený na podzim 2007 institutem pro výzkum veřejného mínění, ze kterého vyplývá, že 70 % osob dotázaných

v Německu si spojuje slovo „metro“ s žalobkyní a 10 % se systémem podzemní dopravy v zahraničí.

- 16 V tomto ohledu je třeba připomenout, že cílem žaloby podané k Tribunálu je přezkum legality rozhodnutí odvolacích senátů OHIM ve smyslu článku 63 nařízení č. 40/94 (nyní článek 65 nařízení č. 207/2009). Úkolem Tribunálu tedy není znovu přezkoumávat skutkové okolnosti ve světle důkazů předložených poprvé před Tribunálem. Přípuštění těchto důkazů je totiž v rozporu s čl. 135 odst. 4 jednacím řádu Tribunálu, podle něhož spisy účastníků řízení nesmí změnit předmět řízení před odvolacím senátem [rozsudky Tribunálu ze dne 6. března 2003, DaimlerChrysler v. OHIM (Maska chladiče), T-128/01, Recueil, s. II-701, bod 18, a ze dne 19. listopadu 2008, Rautaruukki v. OHIM (RAUTARUUKKI), T-269/06, nezveřejněný ve Sbírce rozhodnutí, bod 20].
- 17 Za těchto podmínek je třeba prohlásit přílohu žaloby, kterou tvoří průzkum veřejného mínění, jehož se žalobkyně hodlá dovolávat v rámci projednávané věci, za nepřipustnou, neboť nebyla předložena k přezkumu odvolacímu senátu.

### **K věci samé**

- 18 Na úvod je třeba uvést, že žalobkyně v žalobě navrhovala, jak vyplývá z bodu 13 výše, zrušit napadené rozhodnutí a zamítnout přihlášku k zápisu č. 3740529 ochranné známky Společenství Metromeet. Žalobkyně ve své odpovědi na otázku položenou Tribunálem uvedla, že je třeba její návrhové žádání vykládat v tom smyslu, že navrhuje, aby Tribunál přihlášku k zápisu zamítl a podpůrně zrušil napadené rozhodnutí a vrátil věc OHIM k rozhodnutí.

- 19 V souladu s čl. 44 odst. 1 jednacního řádu musí žaloba obsahovat zejména návrhové žádání žalobce. V projednávaném případě je třeba konstatovat, že uvedení podpůrné povahy návrhu na zrušení ve vztahu k návrhu na zamítnutí přihlášky k zápisu nebylo formulováno v žalobě, ale v odpovědi žalobkyně na organizační procesní opatření. Z toho vyplývá, že tato změna návrhového žádání učiněná v rámci organizačního procesního opatření musí být odmítnuta jako nepřípustná (viz v tomto smyslu usnesení Tribunálu ze dne 14. února 2005, Ravailhe v. Výbor regionů, T-406/03, Sb. VS s. I-A-19 a II-79, bod 53).

*K první části prvního bodu návrhového žádání směřující ke zrušení napadeného rozhodnutí*

- 20 Žalobkyně vznáší jediný žalobní důvod vycházející z porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 40/94. Žalobkyně má v podstatě za to, že mezi označeními Metromeet a meeting metro existuje, jak shledalo námitkové oddělení, vzhledová, fonetická a pojmová podobnost, neboť obě označení obsahují prvky „metro“ a „meet“, přičemž přípona „ing“ obsažená v prvku „meeting“ starší slovní ochranné známky je pouze gerundium slova „meet“, které nemůže mezi uvedenými označeními vyvolávat vzhledový, fonetický nebo pojmový rozdíl. Pouhý rozdíl spočívá v záměně pořadí dvou složek označení, která nakonec nevyklučuje podobnost mezi nimi.
- 21 Podle OHIM neexistuje mezi dotčenými označeními nebezpečí záměny z důvodu značné odkazující povahy a nízké rozlišovací způsobilosti prvku „metro“. Odborníci specializovaní v oblasti metrologie si v případě konfrontace s výrobky nebo službami spojenými s touto specializovanou oblastí budou podle názoru OHIM prvek „metro“ spojovat s metrologií.

- 22 Podle čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 40/94 se přihlášená ochranná známka na základě námitek majitele starší ochranné známky nezapiše, pokud „z důvodu totožnosti nebo podobnosti se starší ochrannou známkou a totožnosti nebo podobnosti výrobků nebo služeb, na které se ochranná známka vztahuje, existuje nebezpečí záměny u veřejnosti na území, [na] kterém je starší ochranná známka chráněna; nebezpečí záměny zahrnuje i nebezpečí asociace se starší ochrannou známkou“.
- 23 Krom toho na základě čl. 8 odst. 2 písm. a) bodů i) a ii) nařízení č. 40/94 [nyní čl. 8 odst. 2 písm. a) body i) a ii) nařízení č. 207/2009] je třeba staršími ochrannými známkami rozumět ochranné známky Společenství, jakož i ochranné známky zapsané v členském státě s dřívějším datem podání přihlášky, než je datum podání přihlášky ochranné známky Společenství.
- 24 Podle ustálené judikatury představuje nebezpečí záměny nebezpečí, že se veřejnost může domnívat, že dotčené výrobky nebo služby pocházejí od stejného podniku, případně od podniků hospodářsky propojených [viz rozsudek Tribunálu ze dne 10. září 2008, *Boston Scientific v. OHIM – Terumo (CAPIO)*, T-325/06, nezveřejněný ve Sbírce rozhodnutí, bod 70 a citovaná judikatura; viz rovněž obdobně rozsudky Soudního dvora ze dne 29. září 1998, *Canon, C-39/97*, Recueil, s. I-5507, bod 29 a ze dne 22. června 1999, *Lloyd Schuhfabrik Meyer, C-342/97*, Recueil, s. I-3819, bod 17].
- 25 Krom toho nebezpečí záměny u veřejnosti musí být posuzováno celkově, přičemž musí být zohledněny všechny relevantní faktory projednávaného případu (viz rozsudek CAPIO, bod 24 výše, bod 71a citovaná judikatura; viz rovněž obdobně rozsudky Soudního dvora ze dne 11. listopadu 1997, *SABEL, C-251/95*, Recueil, s. I-6191, bod 22; *Canon*, bod 24 výše, bod 16, a *Lloyd Schuhfabrik Meyer*, bod 24 výše, bod 18).

- 26 Toto globální posouzení předpokládá určitou vzájemnou závislost mezi zohledněnými faktory, a zejména mezi podobností ochranných známek a podobností výrobků nebo služeb, na které se ochranná známka vztahuje. Nízký stupeň podobnosti mezi výrobky nebo službami, na které se ochranná známka vztahuje, tak může být vyvážen vysokým stupněm podobnosti mezi ochrannými známkami a naopak [rozsudek Soudního dvora ze dne 13. září 2007, *Il Ponte Finanziaria v. OHIM*, C-234/06 P, Sb. rozh. s. I-7333, bod 48; rozsudek Tribunálu ze dne 23. října 2002, *Matratzen Concord v. OHIM – Hukla Germany (MATRATZEN)*, T-6/01, Recueil, s. II-4335, bod 25; viz rovněž obdobně rozsudek Canon, bod 24 výše, bod 17]. Vzájemná závislost mezi těmito faktory je vyjádřena v sedmém bodě odůvodnění nařízení č. 40/94, podle kterého je třeba pojem podobnost vykládat ve vztahu k nebezpečí záměny, jehož posouzení závisí na celé řadě faktorů, a zejména na tom, jak je ochranná známka na trhu známá, k jaké asociaci s užívaným nebo zapsaným označením by mohlo dojít a na stupni podobnosti mezi ochrannou známkou a označením a mezi výrobky či službami, na které se ochranná známka a označení vztahují (viz rozsudek CAPIO, bod 24 výše, bod 72 a citovaná judikatura).
- 27 Krom toho globální posouzení, co se týče vzhledové, fonetické nebo pojmové podobnosti kolidujících označení, musí být založeno na celkovém dojmu, kterým tato označení působí, s přihlédnutím zejména k jejich rozlišujícím a dominantním prvkům. Ze znění čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 40/94, podle něhož „existuje nebezpečí záměny u veřejnosti“, totiž vyplývá, že vnímání ochranných známek průměrným spotřebitelem dotčeného typu výrobků nebo služeb hraje rozhodující úlohu při celkovém posouzení nebezpečí záměny. Průměrný spotřebitel přitom obvykle vnímá ochrannou známku jako celek a nezkoumá její jednotlivé detaily (viz rozsudek CAPIO, bod 24 výše, bod 73 a citovaná judikatura; viz rovněž obdobně rozsudek SABEL, bod 25 výše, bod 23).
- 28 Pro účely globálního posouzení nebezpečí záměny se má za to, že průměrný spotřebitel dotčených výrobků je běžně informovaný a přiměřeně pozorný a obezřetný. Krom toho je třeba zohlednit skutečnost, že průměrný spotřebitel má pouze zřídka možnost provést přímé srovnání různých ochranných známek, ale musí se spolehnout na nedokonalou představu, kterou si o nich uchoval v paměti. Je rovněž třeba

vzít v úvahu skutečnost, že úroveň pozornosti průměrného spotřebitele se může měnit v závislosti na kategorii dotčených výrobků nebo služeb [rozsudky Tribunálu ze dne 23. října 2002, Oberhauser v. OHIM – Petit Liberto (Fifties), T-104/01, Recueil, s. II-4359, bod 28, a ze dne 30. června 2004, BMI Bertollo v. OHIM – Diesel (DIESELIT), T-186/02, Sb. rozh. s. II-1887, bod 38; viz rovněž obdobně rozsudek Lloyd Schuhfabrik Meyer, bod 24 výše, bod 26].

- 29 V projednávané věci jsou staršími ochrannými známkami národní ochranné známky zapsané v Německu, ve vztahu k nimž bylo přijato napadené rozhodnutí. Jak tedy vyplývá z bodů 34 a 49 napadeného rozhodnutí, musí být přezkum omezen na německé území.
- 30 Je rovněž třeba konstatovat, že relevantní veřejnost je, jak správně uvedl odvolací senát v bodě 22 napadeného rozhodnutí, tvořena odborníky na metrologii a poskytovateli služeb v této oblasti, protože dotčené výrobky a služby se týkají výlučně metrologie. Na rozdíl od toho, co tvrdí žalobkyně, nelze platně tvrdit, že dotčené výrobky a služby jsou určeny široké veřejnosti, protože každodenně užívá takové měřicí přístroje, jako jsou hodinky, skládací metry, váhy, odměrky nebo teploměry. Žádný z výrobků a služeb, na které se vztahuje přihláška ochranné známky Společenství, totiž neuvádí měřicí přístroje, na které se odvolává žalobkyně.
- 31 Posouzení nebezpečí záměny mezi kolidujícími označeními provedené odvolacím senátem je tedy třeba přezkoumat s ohledem na předcházející úvahy.

## K podobnosti výrobků a služeb

- 32 V tomto ohledu je třeba mít za to, že stanovisko zaujaté odvolacím senátem v bodech 23 až 29 napadeného rozhodnutí ve vztahu k ochranné známce meeting metro a v bodech 41 až 45 uvedeného rozhodnutí ve vztahu k ochranné známce METRO musí být potvrzeno. Ostatně je třeba poznamenat, že žalobkyně nic nevytkla provedeným zjištěním odvolacího senátu ohledně tožnosti nebo podobnosti dotčených výrobků a služeb.

## K podobnosti označení

- 33 Je třeba připomenout, že jak již bylo uvedeno v bodě 27 výše, globální posouzení nebezpečí záměny, co se týče vzhledové, fonetické nebo pojmové podobnosti dotčených ochranných známek, musí být založeno na celkovém dojmu, kterým tyto ochranné známky působí, s přihlédnutím zejména k jejich rozlišujícím a dominantním prvkům [viz rozsudky Tribunálu ze dne 14. října 2003, Phillips-Van Heusen v. OHIM – Pash Textilvertrieb und Einzelhandel (BASS), T-292/01, Recueil, s. II-4335, bod 47, a CAPIO, bod 24 výše, bod 88 a citovaná judikatura; viz obdobně rozsudek SABEL, bod 25 výše, bod 23].
- 34 Z judikatury rovněž vyplývá, že dvě ochranné známky jsou podobné, pokud mezi nimi z pohledu relevantní veřejnosti existuje alespoň částečná shoda, pokud jde o jeden či několik relevantních aspektů (rozsudky MATRATZEN, bod 26 výše, bod 30, a CAPIO, bod 24 výše, bod 89; viz rovněž obdobně rozsudek SABEL, bod 25 výše, bod 23).

35 Označení, která je nutno srovnat, jsou v první řadě následující označení:

---

Starší národní ochranná známka

Přihlášená ochranná známka Společenství

---

meeting metro



36 Zprvė, pokud jde o vzhledovė srovnání, je třeba konstatovat, že přihlášená ochranná známka je obrazovou ochrannou známkou obsahující slovní prvek složený z devíti písmen, jejichž druh písma je standardní. Nicméně je třeba konstatovat, že dvě písmena „e“ jsou umístěna níže než ostatní písmena a že poslední z nich je obrácené. Krom toho obrazový prvek tvořený převráceným čtvercem s kruhem uprostřed je umístěn nad dvěma posledními písmeny „e“. Prvek „metro“ přihlášené ochranné známky je podtržen. Starší slovní ochranná známka se skládá ze dvou slov, z nichž první obsahuje sedm a druhé pět písmen, a má tudíž celkově dvanáct písmen.

37 Je jistě pravda, že se přihlášená ochranná známka skládá ze dvou prvků, a sice „metro“ a „meet“, jež se nacházejí v obráceném pořadí ve starší slovní ochranné známce, přičemž slovo „meeting“ může být snadno dotčenou veřejností vnímáno jako gerundium slova „meet“.

38 V tomto ohledu je třeba připomenout, že pouhá záměna pořadí prvků ochranné známky neumožňuje dospět k závěru o neexistenci vzhledové podobnosti [rozsudek Tribunálu ze dne 11. června 2009, Hedgefund Intelligence v. OHIM – Hedge Invest (InvestHedge), T-67/08, nezveřejněný ve Sbírce rozhodnutí, bod 35].



- 39 Nicméně rozdíly mohou být rozpoznány z důvodu přítomnosti obrazového prvku, který je tvořen čtvercem, zvláštního umístění dvou posledních písmen „e“ přihlášené ochranné známky, jakož i určité rozdílnosti mezi prvky „meet“ a „meeting“. Závěr odvolacího senátu obsažený v bodě 30 napadeného rozhodnutí, podle kterého jsou celkově označení ze vzhledového hlediska pouze nepatrně podobná, musí být tudíž potvrzen.
- 40 Zadruhé, pokud jde o fonetické srovnání, je třeba uvést, že z důvodu záměny pořadí dvou prvků tvořících označení a z důvodu, že slovo „meet“ je ve starší slovní ochranné známce (meeting) ztvárněno nepatrně odlišně, vyslovují se obě označení různě. Nicméně z důvodu totožnosti posledního prvku starší slovní ochranné známky a prvního prvku přihlášené ochranné známky, jakož i podobnosti ve výslovnosti prvků „meet“ a „meeting“, existuje mezi oběma označeními, posuzovanými jako celek, určitá fonetická podobnost. Skutečnost, že slovní prvky jsou vyslovovány v opačném pořadí, nemůže bránit tomu, aby označení byla celkově podobná (viz v tomto smyslu rozsudek InvestHedge, bod 38 výše, bod 39). Z toho vyplývá, že závěr odvolacího senátu obsažený v bodě 31 napadeného rozhodnutí, podle kterého nejsou dotčené ochranné známky po fonetické stránce podobné, nelze potvrdit.
- 41 Zatřetí, pokud jde o pojmové srovnání, je nutno konstatovat, že použijí-li se dotčená označení na výrobky nebo služby související s metrologií a s ohledem na dotčenou veřejnost, která je tvořena odborníky v oblasti metrologie, je nutné mít za to, že dotčená označení, jak vyplývá z bodu 32 napadeného rozhodnutí, budou chápána uvedenou veřejností jako odkazující na metrologii a na rozdíl od toho, co vyplývá z bodů 33 a 34 uvedeného rozhodnutí, budou rovněž chápána jako odkazující na setkání osob zajímavých se o tuto vědu, jak to uvedlo námitkového oddělení ve svém rozhodnutí, neboť slovo „meeting“ je součástí běžné německé slovní zásoby, takže dotčená veřejnost bude výrazu „meet“ rozumět. Mezi dotčenými označeními tak existuje zjevná spojitost, neboť pojmy, na které odkazují, jsou totožné.

## K nebezpečí záměny

- 42 Je třeba připomenout, že nebezpečí záměny existuje tehdy, jestliže existuje kumulativně dostatečně vysoký stupeň podobnosti dotčených ochranných známek a dostatečně vysoký stupeň podobnosti výrobků nebo služeb, na které se vztahují tyto ochranné známky (rozsudek MATRATZEN, bod 26 výše, bod 45).
- 43 V tomto ohledu je nutno konstatovat, že v případě prvku „metro“, aniž by byl popisný, nelze mít za to, že má ve vztahu k výrobkům a službám, které se týkají metrologie a které jsou určeny odborné veřejnosti v této oblasti, vysokou rozlišovací způsobilost. Krom toho, ačkoliv by jiný prvek dotčených označení mohl být chápán jako rozlišovací, je nutno konstatovat, že i když slova „meet“ a „meeting“ nejsou totožná, jsou podobná, neboť se jedná o téže slovo ve dvou gramaticky odlišných formách z důvodu existence gerundia v jednom z označení.
- 44 Je přitom nutno připomenout, že je třeba i s ohledem na veřejnost tvořenou odborníky zohlednit okolnost, že průměrný spotřebitel má pouze zřídka možnost provést přímé srovnání jednotlivých ochranných známek, ale že se musí spoléhat na nedokonalou představu, kterou si o nich uchoval v paměti [rozsudek Lloyd Schuhfabrik Meyer, bod 24 výše, bod 26 a rozsudek Tribunálu ze dne 12. listopadu 2008, Shaker v. OHIM – Limiñana y Botella (Limoncello della Costiera Amalfitana shaker), T-7/04, Sb. rozh. s. II-3085, bod 30]. Krom toho skutečnost, že dotčené výrobky a služby nejsou nakupovány nebo poskytovány každý den nebo týden, zvyšuje možnost, že cílová veřejnost bude uváděna v omyl nedokonalou vzpomínkou na uspořádání ochranných známek [viz v tomto smyslu rozsudek Tribunálu ze dne 23. října 2002, Institut für Lernsysteme v. OHIM – Educational Services (ELS), T-388/00, Recueil, s. II-4301, bod 76].

- 45 Krom toho je třeba připomenout, že přiznání nízké rozlišovací způsobilosti starší ochranné známce nebrání tomu, aby byla v projednávané věci shledána existence nebezpečí záměny. Ačkoli rozlišovací způsobilost starší ochranné známky, musí být zohledněna při posouzení nebezpečí záměny, je tato rozlišovací způsobilost pouze jednou ze skutečností přicházejících v úvahu v rámci tohoto posouzení. Nebezpečí záměny tak může existovat i v případě starší ochranné známky s nízkou rozlišovací způsobilostí, zejména z důvodu podobnosti označení a výrobků nebo služeb, na které se označení vztahují [viz rozsudek Tribunálu ze dne 13. prosince 2007, Xentral v. OHIM – Pages jaunes (PAGESJAUNES.COM), T-134/06, Sb. rozh. s. II-5213 bod 70 a citovaná judikatura].
- 46 S ohledem na skutečnost, že jednak dotčené výrobky a služby jsou z části totožné a z části alespoň podobné, a jednak, že dotčená označení vykazují vzhledovou a fonetickou podobnost, ačkoliv je nepatrná, a pojmovou podobnost, je třeba shledat, že uvedená označení nejsou dostatečně odlišná na to, aby bylo možno vyloučit jakékoliv nebezpečí záměny ochranných známek u veřejnosti.
- 47 Na rozdíl od toho, co shledal odvolací senát v bodě 37 napadeného rozhodnutí, nelze na základě žádné skutečnosti předpokládat, že dotčené výrobky jsou běžně nakupovány po prostudování informací o dotčených výrobcích a službách, takže vzhledové rozdíly hrají významnou roli. K nabytí dotčených výrobků nebo služeb může dojít po ústním doporučení v tomto smyslu a spotřebitel konfrontovaný s těmito dvěma označeními by mohl snadno z důvodu nedokonalé představy, kterou si uchoval v paměti, zaměnit výrobek nebo službu označené doporučenou ochrannou známkou s výrobky nebo službami označenými druhou dotčenou ochrannou známkou.
- 48 Za těchto podmínek je třeba jedinému žalobnímu důvodu vyhovět, a zrušit tudíž napadené rozhodnutí, aniž je nutné provést srovnání přihlášené ochranné známky se starší ochrannou známkou METRO.

*K druhé části prvního bodu návrhového žádání směřující k zamítnutí přihlášky k zápisu přihlášené ochranné známky*

- 49 Pokud jde o druhou část prvního bodu návrhového žádání, je třeba mít za to, že zájmy žalobkyně jsou za okolností projednávaného případu dostatečně chráněny zrušením napadeného rozhodnutí, aniž je nezbytné rozhodnout o návrhu žalobkyně na zamítnutí zápisu přihlášené ochranné známky. Takový návrh je pouhým důsledkem zrušení uvedeného rozhodnutí, takže se začleňuje do rámce opatření, který zahrnuje splnění povinností vyplývajících z rozsudku soudu Unie v souladu s čl. 63 odst. 6 nařízení č. 40/94 (nyní čl. 65 odst. 6 nařízení č. 207/2009) [viz v tomto smyslu rozsudky Tribunálu ze dne 27. února 2002, Streamserve v. OHIM (STREAMSERVE), T-106/00, Recueil, s. II-723, bod 17, a ze dne 12. ledna 2006, Devinlec v. OHIM – TIME ART (QUANTUM), T-147/03, Sb. rozh. s. II-11, bod 113].

### **K nákladům řízení**

- 50 Podle čl. 87 odst. 2 jednacího řádu se účastníku řízení, který neměl úspěch ve věci, uloží náhrada nákladů řízení, pokud to účastník řízení, který měl ve věci úspěch, požadoval. Vzhledem k tomu, že žalobkyně požadovala náhradu nákladů řízení a OHIM neměl ve věci úspěch, je důvodné poslezně uvedenému uložit náhradu nákladů řízení.
- 51 Mimoto žalobkyně požadovala, aby byla OHIM uložena náhrada výdajů vynaložených v rámci námitkového řízení a odvolacího řízení před odvolacím senátem. V tomto ohledu je třeba připomenout, že podle čl. 136 odst. 2 jednacího řádu se nezbytné náklady vzniklé účastníkům řízení v souvislosti s řízením před odvolacím senátem považují za náklady, jejichž náhradu lze přiznat. To však neplatí pro výdaje vynaložené v souvislosti s řízením před námitkovým oddělením. Návrh žalobkyně, aby OHIM byla uložena náhrada nákladů správního řízení před námitkovým oddělením, musí být prohlášen za nepřijatelný [rozsudek Tribunálu ze dne 10. prosince 2008,

MIP Metro v. OHIM – Metronia (METRONIA), T-290/07, nezveřejněný ve Sbírce rozhodnutí, bod 60].

Z těchto důvodů

TRIBUNÁL (osmý senát)

rozhodl takto:

- 1) **Rozhodnutí prvního odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM) ze dne 12. června 2008 (věc R 387/2007-1) týkající se námitkového řízení mezi společnostmi MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG a společnostmi CBT Comunicación Multimedia, SL se zrušuje.**
  
- 2) **OHIM se ukládá náhrada nákladů řízení.**

Martins Ribeiro

Papasavvas

Dittrich

Takto vyhlášeno na veřejném zasedání v Lucemburku dne 25. června 2010.

Podpisy.